



Chabat débute par l'allumage de deux bougies par la maîtresse de maison

Notions et mots-clés

Le chabat, un temple dans le temps

שבת (chabat) : littéralement : cessation

Septième et dernier jour de la semaine juive, il célèbre le jour où Dieu a cessé son œuvre créatrice. La distinction de ce jour par Dieu est relatée en [Genèse 2,1](#)

ששת ימי המעשה (shechet yemé hamaassé) littéralement : les six jours de l'œuvre

Ce sont les six "jours" durant lesquels Dieu crée et organise les différents éléments du monde. Ces six étapes sont relatées dans le premier chapitre du livre de la Genèse

מלאכות (mela'hot) littéralement : travaux

Il s'agit des 39 types d'actions qu'il est interdit d'effectuer à chabat. Contrairement à une idée fautive très répandue, ce n'est pas la fatigue ou le labeur lié à une action qui détermine qu'elle soit permise ou interdite. Ce qui est visé ce sont les actions qui participent de la construction du monde et de la transformation de la matière. On peut citer: moudre, cueillir, semer, teindre, écrire, nouer etc...

נרות (nérot) : lumières

L'allumage de deux bougies par la maîtresse de maison, marque l'entrée de chabat. Il ne s'agit pas d'une mitsva biblique, mais d'une création rabbinique plus tardive. Les deux flammes représentent, entre autres, l'alliance du mari et de la femme et de Dieu et de son peuple. La symbolique de la dualité se retrouve par ailleurs dans de nombreux autres aspects du chabat.

קידוש (kidouch) : littéralement : sanctification

La récitation du kidouch est la mitsva positive qui inaugure le chabat. Il sanctifie le chabat à son entrée, plus précisément juste avant de commencer le premier repas, celui du vendredi soir. Le kidouch est récité debout par le maître de maison sur un verre de vin.

חלות ('halot) : pains

Deux pains sont toujours posés sur les tables de repas de chabat. La bénédiction sur le pain suit le kidouch et entame le repas. Ces deux pains rappellent la manne, cette nourriture du ciel qui a nourri les Hébreux dans le désert. La manne tombait tous les jours ... sauf le chabat; mais pour que le peuple puisse se nourrir, une double ration en tombait le vendredi.

שקיעה (chkia) : crépuscule

Le coucher du soleil marque le début du chabat. Chabat commence donc le vendredi, à un moment où il fait encore jour. L'heure d'entrée du chabat varie par conséquent en fonction du lieu et de la saison.

צאת הכוכבים Tset hako'havim : sortie des étoiles.

L'apparition de trois étoiles visibles à l'œil nu marque la fin de chabat qui dure donc toujours 25 heures. Comme pour l'heure de début de chabat, l'heure de fin varie aussi en fonction du lieu et de la saison.

הבדלה (Havdala) : littéralement : séparation

Symétriquement à l'entrée de chabat, la sortie de chabat est aussi marquée par une cérémonie de bénédictions, la havdala, qui a pour support l'élément du feu et du vin. A cela s'ajoute une bénédiction sur les **בשמים** (bessamim), des plantes odorifiantes.

עונג ('oneg) : délice/plaisir

Si le chabat est un temps de retrait du monde il ne s'agit pas du tout d'un temps d'ascèse. Bien au contraire, il existe une mitsva (commandement) nous enjoignant à faire du chabat un jour particulièrement agréable, joyeux et chaleureux (cf [Isaïe 58,13](#)). Cela se traduit par une plus grande attention portée à la nourriture, aux vêtements et à la vie conjugale.